Un gâteau au goûter

Christian Voltz

l'école des loisirs

Au sommaire de ce dossier :

1 - Christian Voltz
2 - Un portrait à la manière de Christian Voltz…
3 - Et si on réalisait une sculpture dans la classe ?
4 - Sucré ou salé ?
5 - Dégustation
6 - D'autres livres

Ce document est sous licence Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Pas de Modification CC BY-NC-ND

© *l'école des loisirs* 2019

1 - Christian Voltz

Nous avons posé quelques questions à Christian Voltz pour mieux comprendre sa démarche, ses envies…

Comment vous est venue l'idée d'utiliser des objets pour réaliser vos illustrations ?

Je ne sais pas vraiment, il y a de cela bien longtemps, j'avais 17 ou 18 ans et je me suis mis à réaliser de grands personnages en fil de fer. Ce n'était pas dans l'intention d'en faire un métier mais cela me plaisait. J'ai alors rejoint une école d'arts décoratifs pour faire de la sculpture mais comme j'aimais raconter des histoires j'ai fait une spécialisation en illustration. J'ai travaillé le dessin mais ce n'est pas vraiment mon truc, alors j'ai décidé d'utiliser des matériaux au service de la narration

Est-ce la même démarche pour réaliser une sculpture et pour réaliser un album ?

Les deux démarches sont très différentes. Quand il s'agit d'une sculpture, je pars de l'objet et je construis à partir de celui-ci. Quand il s'agit d'un album, je dois d'abord avoir une histoire. Quand j'ai une histoire, je recherche les personnages, je fais un chemin de fer et quand il est accepté, je travaille mes illustrations en volume. (voir quelques exemples en **annexe 1**)

Quelles sont les difficultés pratiques que vous rencontrez ?

Je n'en rencontre pas beaucoup. Je mets juste beaucoup de temps à chercher les objets qui vont « fonctionner ». Quand il y a des attitudes plus « fines », cela ne marche pas toujours en volume et il faut faire des recherches pour que ça passe en dessin. Mais les objets que j'utilise ne sont pas très grands et les formes sont très simples.

Quand je réalise une sculpture, je peux être bloqué un certain temps sur l'objet que j'ai choisi mais pour l'illustration, comme j'ai déjà imaginé l'histoire, c'est plus facile.

Comment choisissez-vous les objets que vous allez utiliser ?

Ce n'est pas très compliqué de trouver des objets, je ramasse ceux que je trouve, des gens m'en donnent. Il faut juste les ranger ! Vous pouvez voir à quoi ressemble mon atelier. (voir **annexe 2**)

J'évite les trop beaux objets, les « aimants à œil » qui attireraient trop l'attention au détriment des autres plus simples.

Comment vous est venue l'idée de cet album ?

Il y a toujours un élément déclencheur, ça démarre sur des trucs qui m'intéressent. Ainsi, je suis végétarien, la nourriture m'intéresse et je voulais rendre les légumes plus attirants. Mais l'histoire a évolué…

© *l'école des loisirs* 2019

2 - Un portrait à la manière de Christian Voltz…

Christian Voltz travaille donc à partir de tout ce qu'il trouve : boutons, ficelles, boîtes, papiers, fils de fer, tissus… Le résultat ? Des créations originales à la texture particulière.

Pour sensibiliser les enfants à sa technique, rien de tel que de leur permettre de se lancer dans la réalisation d'un portrait « à la manière de… ».

Comment procéder ?

Il faut rassembler le plus d'objets susceptibles d'être utilisés sans danger par les enfants : capsules, boutons, ficelles, laines, tissus divers, papiers d'emballage, tuyaux, fils de fer souples… bref, tout ce qui n'est pas dangereux à manipuler peut être collecté. Christian Voltz photographie ses compositions pour les coucher à plat. Avec les enfants, choisissez plutôt des éléments qui ne sont pas trop volumineux (ceux-là seront récupérés pour la sculpture de l'activité 2)

Ensemble, il s'agit de les trier par couleur ou matière. La notion de matière en arts plastiques qualifie l'aspect d'un objet, sa texture. On parle de matières lisses (le verre poli, le marbre, un galet par exemple) ou de matières rugueuses (certains papiers, les écorces d'arbre…). Les matières peuvent avoir de nombreux aspects visuels (granuleux, brillant, mat…) ou tactiles (doux, léger, humide, mou…).

Observons plus attentivement l'album de Christian Voltz en essayant d'identifier les objets utilisés : ici un anneau de rideau, là un morceau de cuir, de la ficelle, un os… On essaiera de les qualifier le plus précisément possible comme vu ci-dessus. Il sera peut-être utile d'agrandir l'une ou l'autre de ces images pour mieux observer les objets utilisés.

Les personnages proposés par l'auteur sont très simples et chacun pourra s'essayer à la création de son personnage à lui (tête et/ou corps selon les possibilités de l'enfant) sur le support que vous proposerez : un carton brun rigide, par exemple. Lorsque les enfants auront disposé les éléments choisis et qu'ils seront satisfaits du résultat, vous pourrez, soit leur permettre de les coller à l'aide d'un bâton de colle s'il s'agit d'éléments légers, soit les coller pour eux s'il faut utiliser une colle plus forte.

Exemples de réalisations :
exemple 1
exemple 2

3 - Et si on réalisait une sculpture dans la classe ?

On peut maintenant passer à la réalisation en 3D avec des objets plus volumineux. Comme Christian Voltz, il s'agit cette fois de partir d'un objet et d'en faire quelque chose d'autre. Vous trouverez en **annexe 3** des réalisations à examiner de près avec les enfants : quel est l'objet

© *l'école des loisirs* 2019

central autour duquel la sculpture s'organise ? Quels autres objets sont venus le rejoindre ? Comment tout cela tient-il ensemble ?

En **annexe 4**, vous trouverez des réalisations de Christian Voltz. Faites le travail de réflexion à partir de ses sculptures. Ne donnez pas aux enfants le titre des œuvres, demandez-leur de leur en trouver un.

La récupération d'objets dans un but artistique n'est pas neuve. Cette pratique a vu le jour avec Marcel Duchamp, précurseur, avec son fameux urinoir, de la récupération et du détournement d'un objet usuel. Aujourd'hui, la récupération met plutôt l'accent sur les problèmes de la surconsommation et du gaspillage. On pourrait donc se tourner vers des objets voués à la poubelle… objets sans danger lors de la manipulation, évidemment.

Lorsque l'objet central est choisi, invitez les enfants à réfléchir d'abord à ce qu'ils vont pouvoir réaliser. Se lancer sans projet risque d'aboutir au découragement. Proposez-leur de travailler à plusieurs pour échanger, discuter…

L'idéal serait évidemment de proposer une belle exposition avec les réalisations des enfants.

4 - Sucré ou salé ?

Lorsqu'on demande à l'auteur s'il est plutôt soupe ou gâteau, il répond « soupe » sans hésiter même s'il aime aussi le *carrot's cake* !

Cet album offre l'occasion de mettre en place des ateliers du goût.

Avant de commencer, il est nécessaire de s'assurer qu'il n'y a pas d'allergies qui posent problème dans la classe.

Et maintenant, est-ce que tout le monde aime les mêmes aliments ? Faites une petite enquête : les aliments préférés et les aliments détestés de chacun… L'occasion de faire de belles grimaces !

Est-ce que tout le monde mange la même chose partout dans le monde ?

Visionnez avec vos élèves ces petits déjeuners proposés à des enfants américains…

Et maintenant, en avant pour des ateliers du goût. N'hésitez pas à vous inspirer de ces nombreuses propositions :

Un projet en maternelle avec des jeux de reconnaissance du sucré, du salé, de l'amer…, des activités de tri d'aliments, un jeu des sept familles, des liens utiles et beaucoup d'autres choses encore.

Un dossier un peu plus théorique avant de devenir très pratique avec de nombreuses activités de reconnaissance des saveurs.

© *l'école des loisirs* 2019

5 - Dégustation

Ce serait dommage de parler de manger sans goûter. Voici donc deux propositions : une recette de soupe, la soupe préférée de l'auteur, et une recette de gâteau, le gâteau préféré de l'auteur.

Soupe de butternut au lait de coco :

Ingrédients :
750 g de cubes de *butternut* (la doubeurre, variété de courge) pelés et lavés
1 oignon
20 cl de crème de coco + 20cl de lait de coco, ou 40 cl de lait de coco
35 cl de bouillon de volaille ou de légumes
1 cuillère à soupe de poudre de curry.
1 cuillère à soupe d'huile d'olive

1. Faire revenir les cubes de butternut avec l'oignon coupé en morceau dans une cuillère à soupe d'huile d'olive.
2. Ajouter le bouillon, le lait et/ou la crème de coco et le curry.
3. Laisser cuire 20 minutes avant de mixer le tout.
4. Pour les enfants, il faut éviter de trop assaisonner.

Carrot cake (une recette parmi tant d'autres)

Bien vérifier les allergies éventuelles et si nécessaire supprimer ou remplacer un ingrédient

Ingrédients :
4 œufs
180 g d'huile végétale
250 g de sucre (ou cassonade)
250 g de farine
2 cuillères à café d'extrait de vanille liquide
1 cuillère à café de muscade
2 cuillères à café de cannelle
1 sachet de levure chimique
3 à 4 grosses carottes râpées
120 g de noix (ou noisettes ou amandes) concassées

1. Mélangez les œufs et le sucre
2. Incorporer la vanille, la cannelle, la muscade et l'huile
3. Ajouter la farine tamisée et la levure

© *l'école des loisirs* 2019

4. Ajouter les carottes râpées et les noix
5. Bien mélanger pour obtenir une pâte homogène
6. Verser la préparation dans un moule fariné
7. Cuire 30 à 40 minutes à 175 degrés

Si vous souhaitez garnir d'un glaçage, mélangez 50 g de beurre mou non fondu avec 100 g de fromage frais type Philadelphia et 200 g de sucre glace, et tartinez le gâteau refroidi.

6 - D'autres livres

Du même auteur :

Le livre le plus génial que j'ai jamais lu
Sacré sandwich !
Le nid de Jean (avec Carl Norac)

Réalisés en collages :

Qui dort ici ? de Sabine De Greef
Chagrin tout doux de Sabine De Greef
Frédéric de Leo Lionni

© *l'école des loisirs* 2019

annexe 1

© *l'école des loisirs* 2019

J'ai invité mademoiselle
Blanche ~~à déjeuner,~~ pour le goûter
et c'est la CATASTROPHE! !

Je voudrais lui préparer
un bon gâteau...

6

...mais comment faire ?
Du lait, des oeufs... et quoi d'autre ?
J'~~en sais rien, moi!~~ J'ai pas de recette

J'en sais rien, moi!

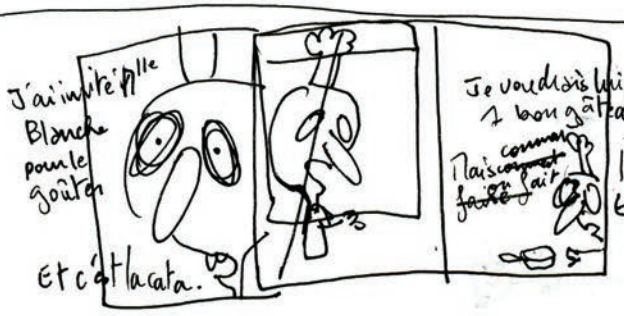
7

20%

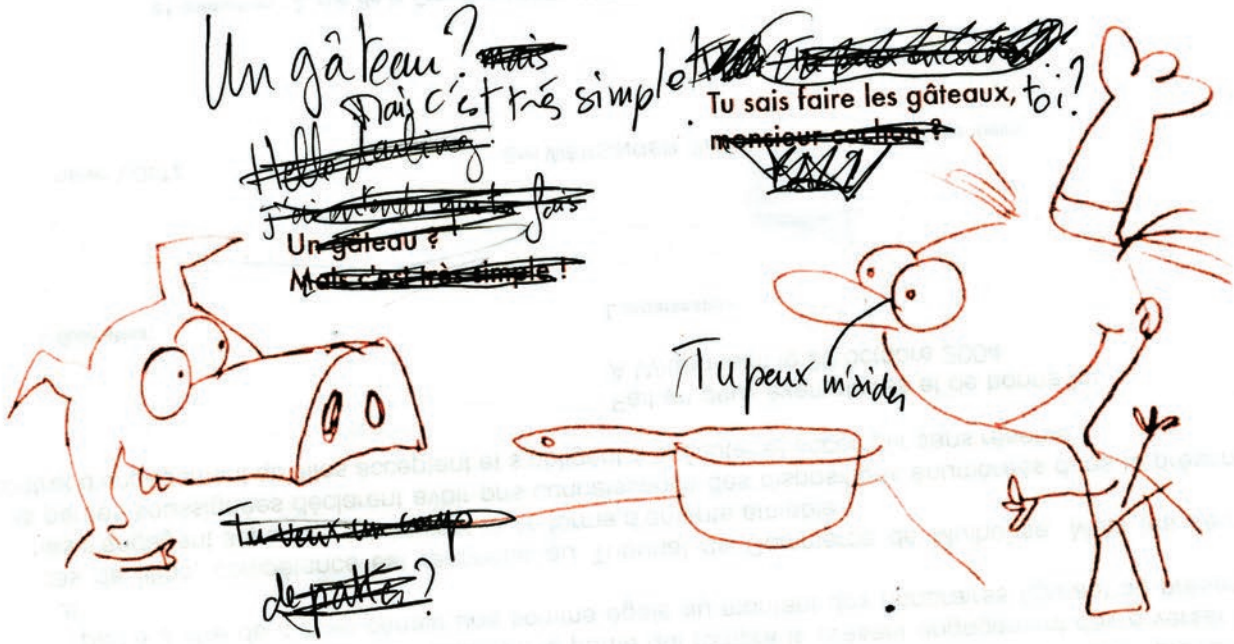
28 x 13

19,9 x 9,5

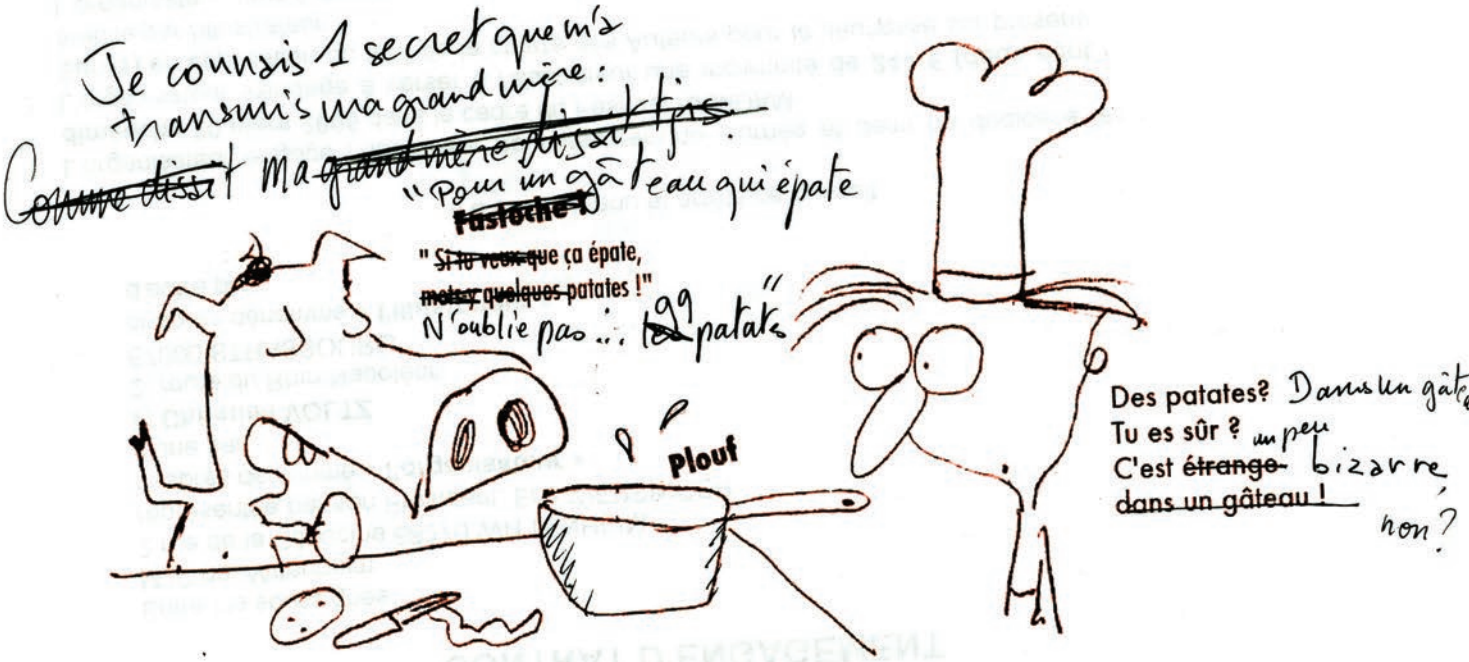
20 x 9,5



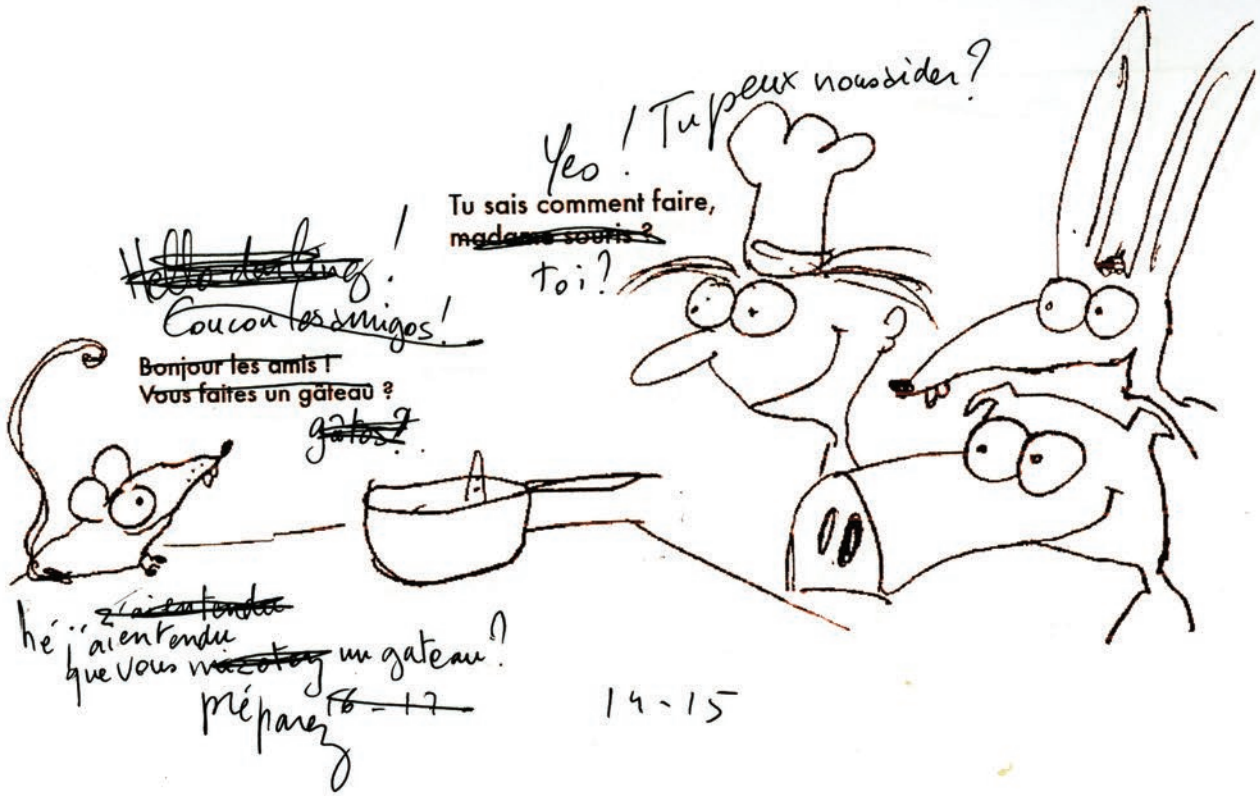
4,5


Un gâteau ?
Mais c'est très simple !
Tu sais faire les gâteaux, toi ?
Un gâteau ?
Tu peux m'aider
Tu veux un coup de patte ?

6-7


Je connais 1 secret que m'a transmis ma grand mère.
"Pour un gâteau qui épate
N'oublie pas ... les patates"
Fastoche !
" Si tu veux que ça épate, mets quelques patates !"
Plouf
Des patates ? Dans un gâteau
Tu es sûr ? un peu
C'est étrange dans un gâteau ! bizarre, non ?

10-11 8-9


Yeo ! Tu peux nous aider ?
Tu sais comment faire,
~~madame souris ?~~
toi ?
~~Hello darling~~ !
Coucou les amigos !
Bonjour les amis !
Vous faites un gâteau ?
~~gâtos ?~~
hé ! ~~j'ai entendu~~
j'ai entendu
que vous ~~mazotez~~ un gâteau ?
préparez
~~16 - 17~~
14 - 15

Des navets ?
~~Tu es sûr ?~~
C'est ~~étrange~~
~~dans un gâteau~~ !
Ds 1 gâteau ?
~~Fastoche !~~
" Si tu veux te régaler
mets-y quelques navets ! "
Plouf
c'est le secret de mon grand père
c'est pas un peu ...
bizarre ... ?
~~18 - 19~~
16 - 17

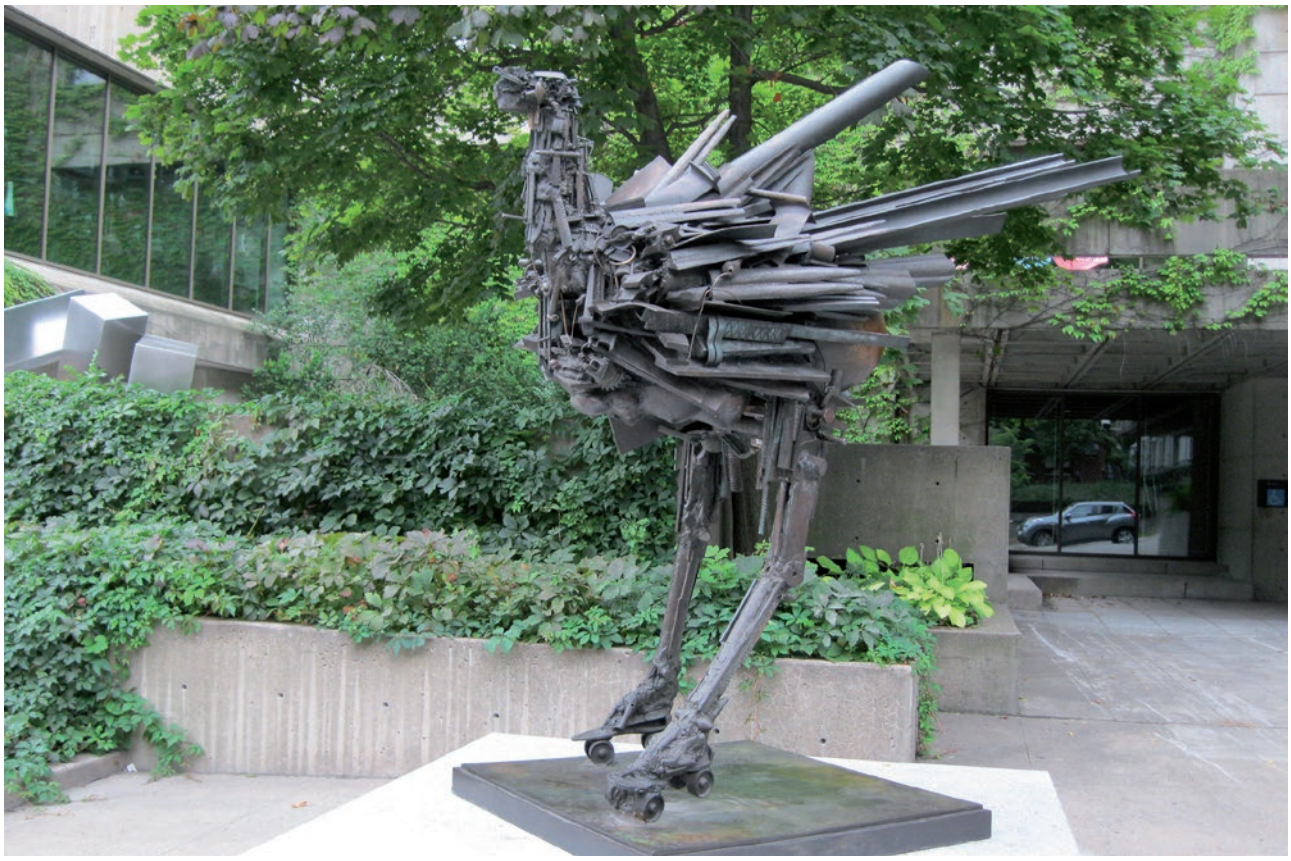
annexe 2

© *l'école des loisirs* 2019

annexe 3

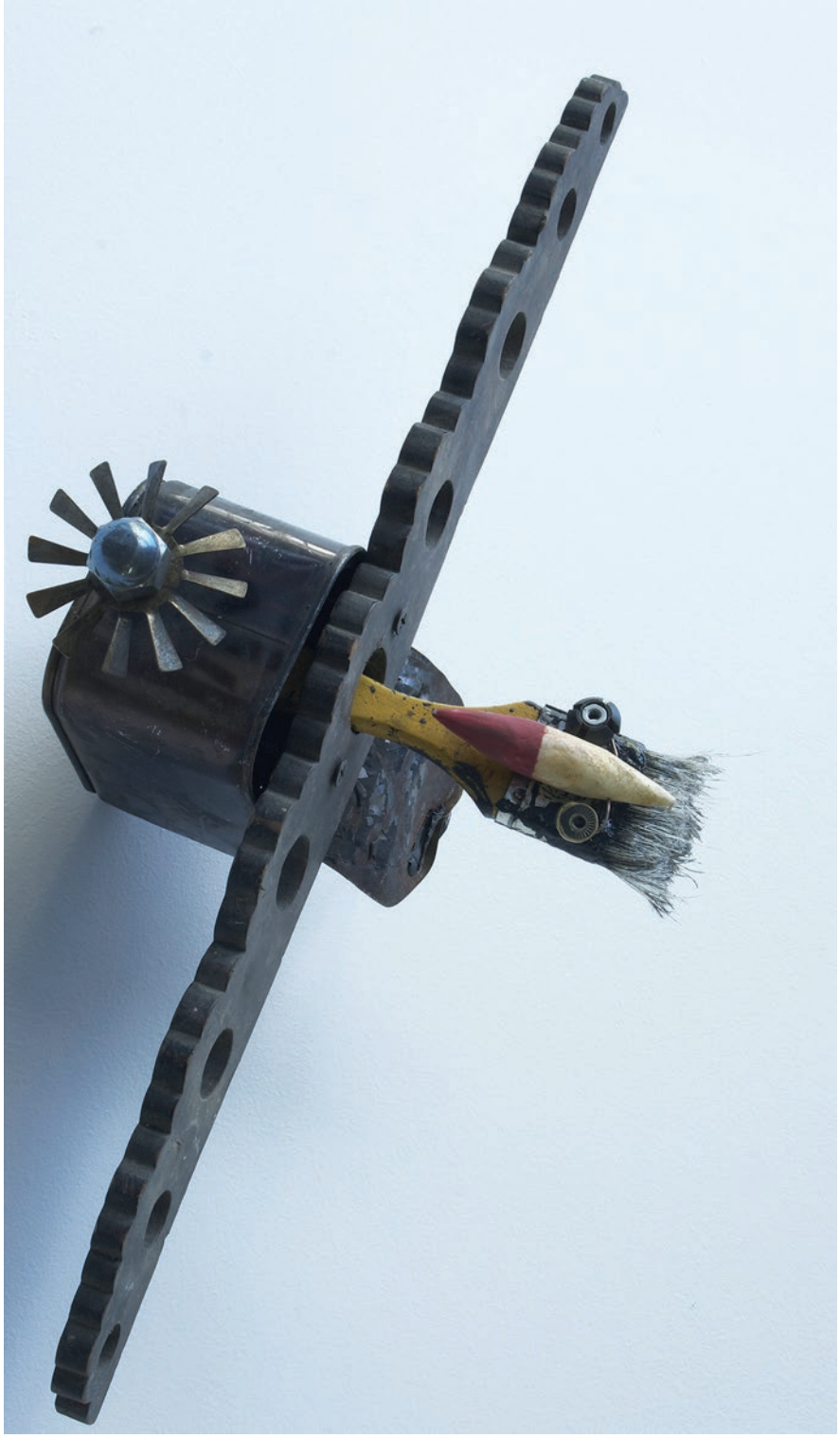
Arman

César



© *l'école des loisirs* 2019

Annexe 4



Avion

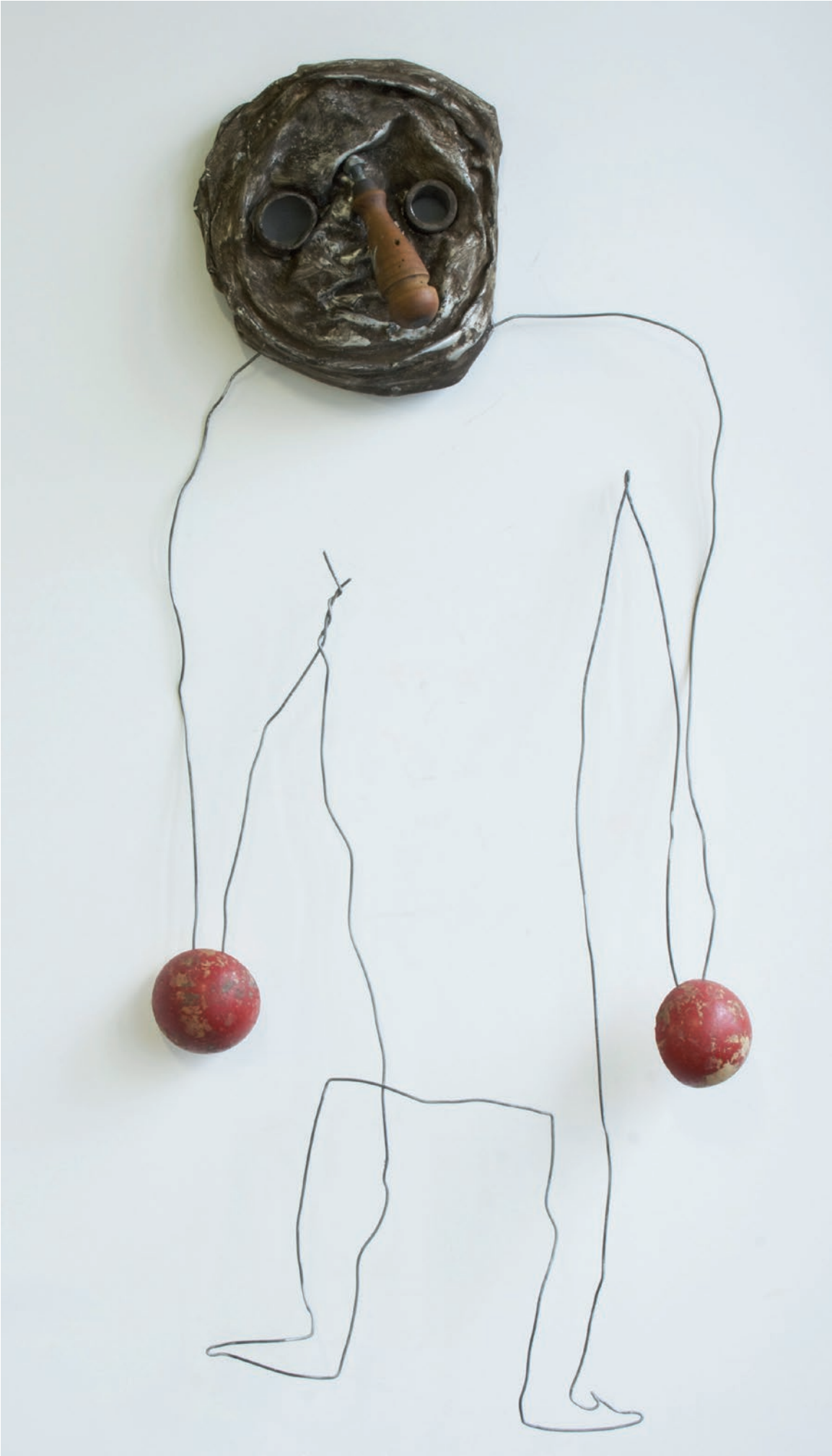
© *l'école des loisirs* 2019

Chat volant

© *l'école des loisirs* 2019

© *l'école des loisirs* 2019

Cochon



Boxeur

Voiture

© *l'école des loisirs* 2019